

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد
بدین بوم ویر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهم
از آن به که کشور به دشمن دهم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Literary-Cultural

ادبی - فرهنگی

الحاج محمد ابراهیم "حبیب زی"

ورجینیا - اضلاع متحده امریکا

۳۱ اکتوبر ۲۰۱۳

دوستان شعر حافظ

امر بر کاری که به دوستان شده بود، من خود را در زمره دوستان جناب محترم "تیموری" صاحب محسوب کرده و در زمینه معلومات صحیح در مورد شعر حضرت حافظ که آمده :

آسمان بار امانت نتوانست کشید

قرعه کار به نام من دیوانه زدند

تا حد توان کار کردم، به این نتیجه رسیدم که کلمه (کار) مأنوستر است، از یک طرف چون در مصراع اول موضوع فعل است و (کار) هم فعل است و از طرفی وزن شعر تغییر نمیابد اگر حساب نمائیم بر وزن :

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلات

وزن شعر صحیح است و همچنین در دیوان آن حضرت که نزد من است (کار) آمده. امید در مورد فرمایش جناب شان خدمتی صورت گرفته باشد.